

14+



Firefly
2.4 GHz Quadcopter

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la Commission Fédérale des Communications (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:
(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et
(2) cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence, y compris les interférences susceptibles d'altérer son bon fonctionnement.

Este dispositivo cumple con la sección 15 del Reglamento del FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:
(1) el dispositivo no debe causar interferencias y
(2) el dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

OPERATOR'S MANUAL / MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DE USO



If you have questions or difficulty operating this toy

DO NOT RETURN IT TO THE STORE

Call us Toll-Free: 888-656-5869

Monday - Friday 10:00am - 4:00 pm / Pacific Standard Time
customerservice@nkok.com

Si vous avez des questions ou des difficultés à faire fonctionner ce jouet

NE PAS RETOURNER AU MAGASIN

Appelez-nous sans frais: 888-656-5869

Lundi - Vendredi Entre 10h00-16h00 / heure normale du Pacifique
customerservice@nkok.com

Si tiene alguna duda o dificultad de utilizar este juguete

NO LO DEVUELVA A LA TIENDA

Llame al número gratuito: 888-656-5869

Lunes - Viernes Entre las 10:00 am - 4:00 pm / Hora estándar del Pacífico
customerservice@nkok.com

Conforms to ASTM F963 standard.
Please retain packaging for future reference.

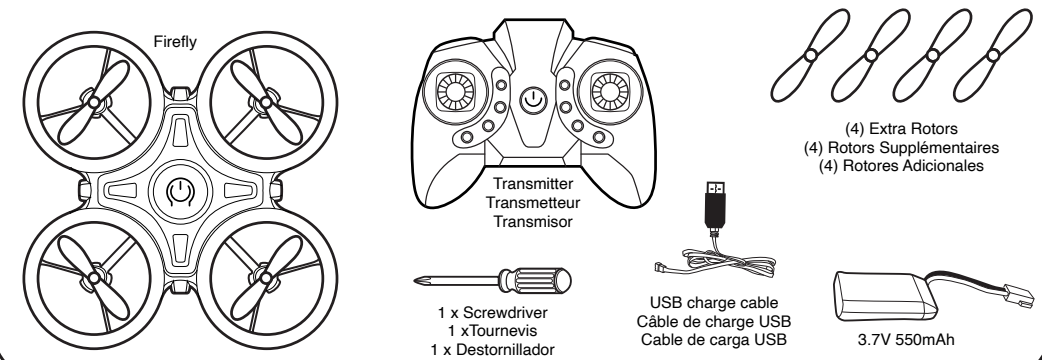
Conforme aux normes ASTM F963.
Veuillez conserver cet emballage pour toute future référence.

De conformidad con la estándar ASTM F963.
Por favor, conserve el embalaje como referencia futura.

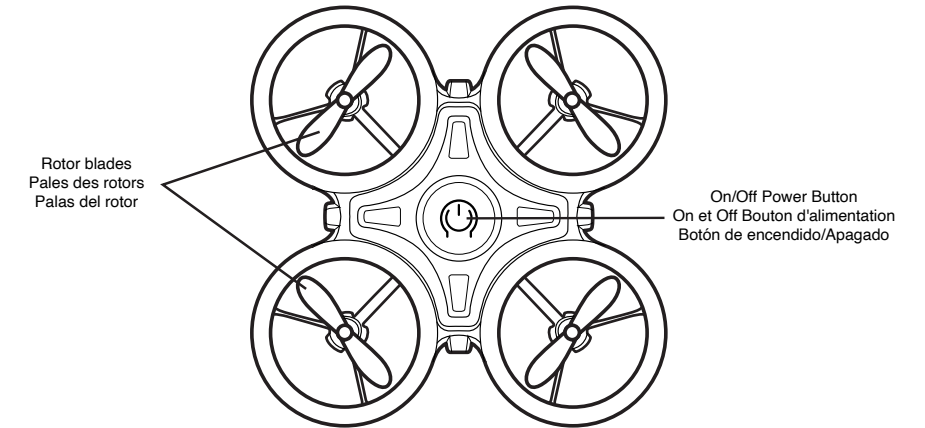


Firefly
2.4 GHz Quadcopter

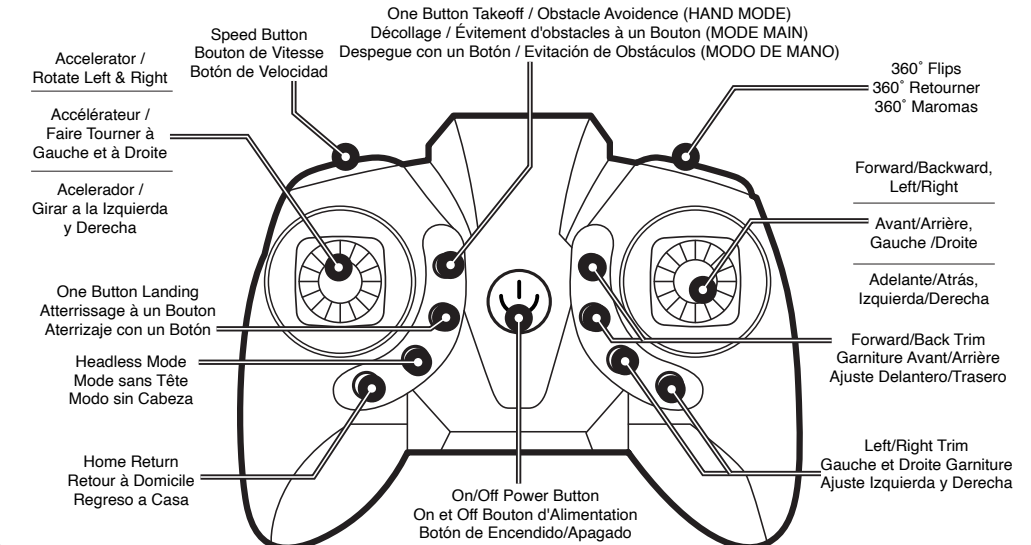
INCLUDES: / INCLUT: / INCLUYE:



QUADCOPTER / QUAD HÉLICOPTÈRE / CUADRICOPTERO

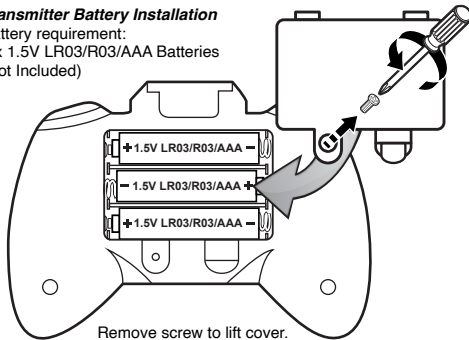


TRANSMITTER / TRANSMETTEUR / TRANSMISOR



Transmitter Battery Installation

Battery requirement:
3 x 1.5V LR03/R03/AAA Batteries
(Not Included)

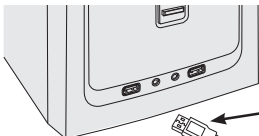


Remove screw to lift cover.

General Battery Safety Information

Read and follow operating instructions.

1. Do not mix old and new batteries.
2. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
3. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
4. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
5. Exhausted batteries are to be removed from the product.
6. The supply terminals are not to be short-circuited.
7. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
8. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged.
9. Rechargeable batteries are to be charged by an adult only.
10. Dispose of battery(ies) safely.
11. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
12. Batteries should be changed by adults only.



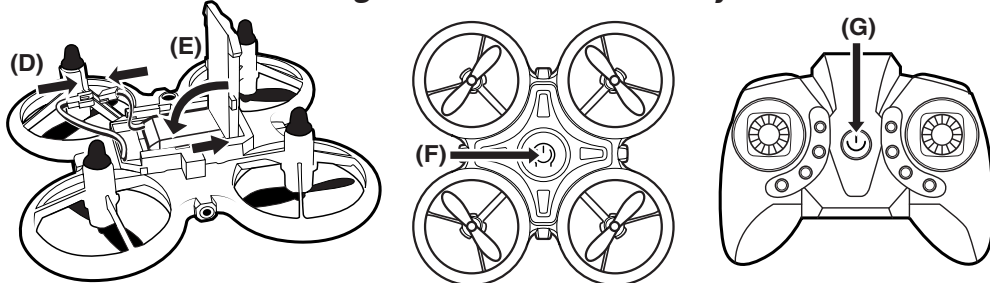
Charging your Firefly

1. Make sure transmitter is turned OFF.
2. Push battery compartment door forward, then swivel up (A).
3. Remove battery from Firefly and plug the battery cable (B) into the USB charging cable (C) and the USB cable into to a computer with a compatible USB connection. (Only use included charging cable)
4. The charging LED light (D) will turn ON, when light turns OFF, charge is complete.
5. Firefly charges in approx. 40 minutes for up to 5 minutes of flight time.

General Battery Safety Information

1. There is a risk of fire and personal injury if battery is punctured, damaged or misused.
2. Do not dismantle, crush, incinerate or short-circuit battery.
3. Never expose battery to extreme temperatures or moisture.
4. Keep away from flammable materials and direct sunlight.
5. Only charge using the provided USB charger cable.
6. Rechargeable battery is only to be charged by an adult.
7. Adult supervision is required while it is charging.
8. Allow battery to cool to room temperature before charging.
9. Charge on a non-flammable surface and keep away from flammable product.
10. Discontinue charging if battery becomes hot, swells, smokes, or gives off a strong odor.
11. USB battery charger used with this product is to be examined regularly for damage to cord, plug, enclosure, and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired.
12. Recycle or dispose of battery according to federal, state, and local laws.

Pairing of Transmitter & Firefly



- 1) Re-insert battery into Firefly and plug the battery cable to the power input in Firefly(D).
- 2) Swivel battery cover door down and push back to secure (E).
- 3) Hold power button on Firefly until lights turn on (F). Lights will blink while in discovery mode.
- 4) Press power button on transmitter (E). Firefly will connect automatically: Lights will go solid and transmitter will beep upon connection.

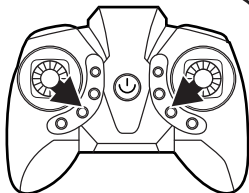
ENVIRONMENT FOR FLIGHT:

Choose the place which meets the following conditions:

1. Indoor environment with calm air conditions is ideal. Beware of the air circulation from air-conditioner/fans.
2. Space area: It is recommended to have space area over 3 m (10ft) (W) x 5 m (40-50.5ft) (L) x 2.5m (8ft) (H).
3. Safety area: It is highly recommended that there is no electric fan, air-conditioner, reading lamp or other dangerous objects to impede the flight path.

CALIBRATE GYRO

- It is always recommended to calibrate the internal gyroscope before takeoff.
- Ensure Firefly is on a smooth/level surface. Uneven surface will affect its takeoff.
- After connecting Firefly to transmitter, pull left joystick to bottom right and right joystick to the bottom left.
- Lights on Firefly will flash quickly and then remain lit. Gyro is now calibrated.

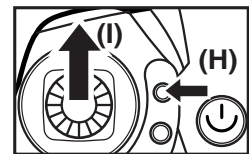


TAKEOFF PROCEDURE (AUTO or MANUAL):

Auto Takeoff: Short press (H) for one touch auto takeoff (**LONG PRESS TO ACTIVATE IR SENSORS***)

Manual Takeoff: Push the left joystick up to activate rotors (I). Slowly increase throttle.

- DO NOT look at the transmitter but focus on the Firefly.
- As soon as the Firefly takes off, reduce the throttle slightly. DO NOT reduce throttle too fast! The most common mistake people make is cutting throttle too fast and they crash into the floor or they add too much throttle and they crash into ceiling.



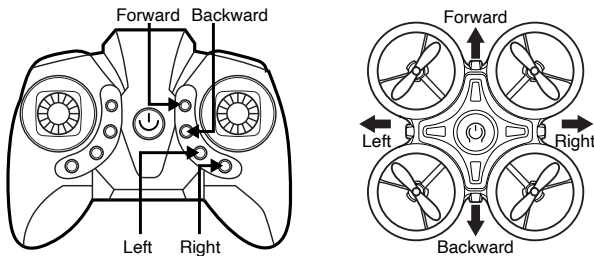
***IR SENSORS ARE OFF BY DEFAULT. HOLD BUTTON (H) TO ACTIVATE!**

TRIM ADJUSTMENT

If the quadcopter is drifting at all, you must fine tune the trim:

- If the Firefly drifts forward, press the BACKWARD trim button.
- If the Firefly drifts backward, press the FORWARD trim button.

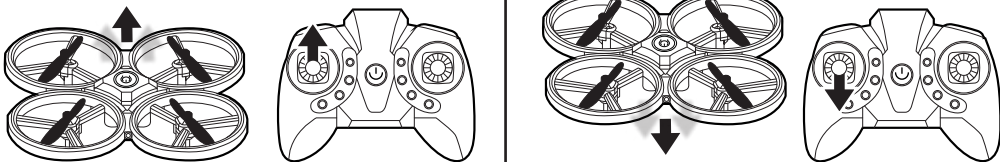
- If the Firefly drifts RIGHT, press the LEFT trim button.
- If the Firefly drifts LEFT, press the RIGHT trim button.



FLIGHT CONTROL:

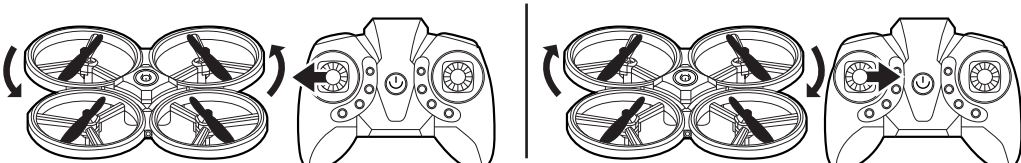
Accelerate & Decelerate / Hover Up & Down:

You can slowly push the left joystick up to make the Firefly fly higher, or push the left joystick down to make it fly lower. Only small amounts of stick position change are required for smooth flying.



ROTATE COUNTER CLOCKWISE AND CLOCKWISE:

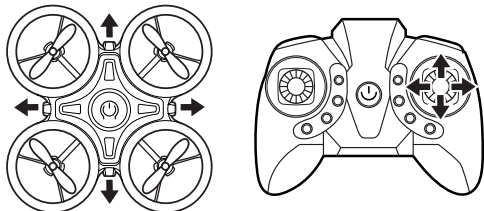
While the Firefly is in flight, push the right joystick left to turn counter clockwise, or right to turn clockwise.



MOVE FORWARD / BACKWARDS / LEFT / RIGHT

While the Firefly is in flight, push the right joystick:

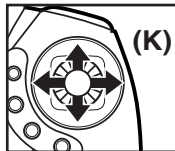
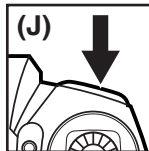
- LEFT to turn LEFT
- RIGHT to move RIGHT
- UP to move FORWARD and
- DOWN to move BACKWARDS



360° FLIP MODE

Press button (J)

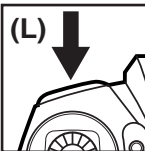
When you hear the beep, push forward, backward, left or right on the right joystick. Make sure you have some space and height for these tricks!



SPEED

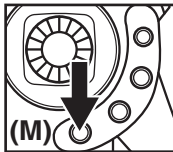
Press button (L)

- One Beep is Normal Mode.
- Two Beeps is Fast Mode.
- Three Beeps is Super Fast Mode.



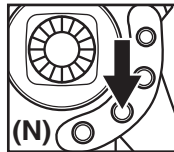
HOME RETURN

Press button (M) to automatically send Firefly backwards. Initiate any command to cancel.



HEADLESS MODE

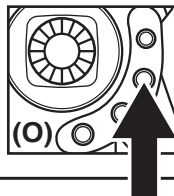
Press button (N) to enter headless mode. Directionality will be relative to takeoff orientation instead of flight path orientation. Lights blink while in this mode. Press again to cancel.



AUTO LANDING

Press button (O) to automatically land Firefly. If you hold down the button, rotors will shut off completely*.

***WARNING! Holding button down while midflight will crash the Firefly!**



SAFETY TIPS!

- Read the operating manual thoroughly before playing it.
- Users should keep strict accordance with the instruction manual while operating the product.
- Adult supervision is recommended for the flight.
- Keep the toy away from face, hands, eyes, and hair at all times.
- Keep fingers, and face away from moving rotor blades, especially when switching on.
- DO NOT fly the toy near other people, animals, or in a place cluttered with obstacles such as breakable objects or fans.
- DO NOT fly the toy while sitting on the floor or on a chair as this will increase risks of unexpected injury.
- Operate the toy in a posture that allows you to get out of the way quickly if necessary.
- Never disassemble or attempt to modify the product. It may damage the product and cause danger.
- Never use parts that are damaged or have altered shape in this product to ensure safe practice.
- Turn off transmitter and toy when not in use.
- Remove battery from transmitter when not in use.

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
-Rotors will not move.	- Weak Battery. - Battery Cables Not Connected.	- Set switch to ON. - Re-charge the Firefly.
-Loss of power during mid-flight.	- Weak power.	- Re-charge the Firefly.
-The Firefly does not react.	- Weak Power. - Signal Interruption.	- Re-charge the Firefly, put new batteries in transmitter.
-Loss of control.	- Loss of line of sight.	- Change to a better environmet.

CARE AND MAINTENANCE:

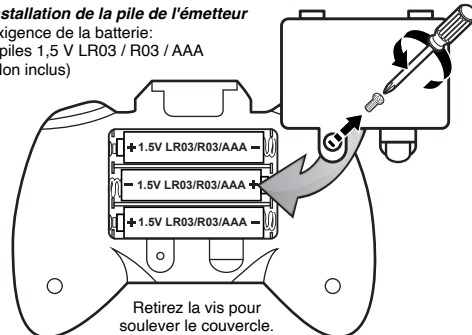
- Wipe the toy gently with a clean damp cloth.
- Keep the toy away from direct heat.
- Exposure to water will damage the electronic assembly.

Note:

- Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries.
- In the case of electrostatic discharge, the Firefly Quadcopter may malfunction and require user to reset the Firefly Quadcopter .

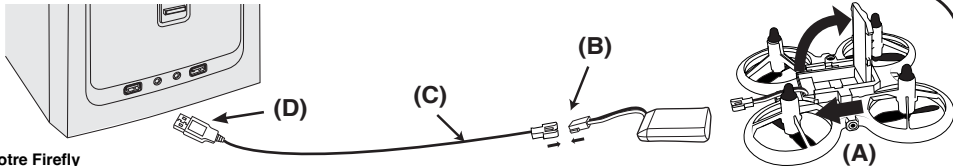
Installation de la pile de l'émetteur

Exigence de la batterie:
3 piles 1,5 V LR03 / R03 / AAA
(Non inclus)

**Informations générales sur la sécurité des batteries**

Lisez et suivez les instructions d'utilisation.

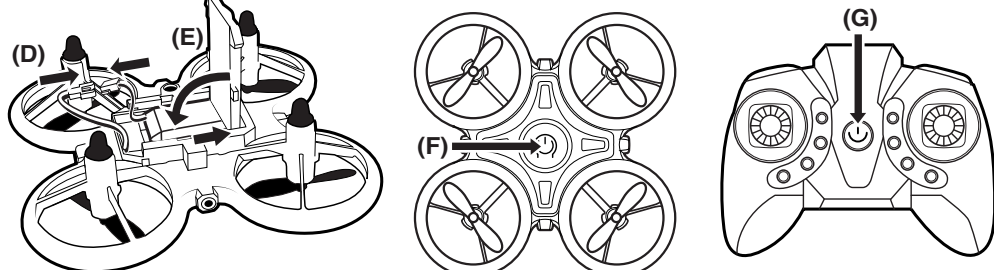
1. Ne pas mélanger les piles neuves et anciennes.
2. Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeable Batteries (nickel-cadmium).
3. Seules les batteries du même type ou équivalent recommandé doivent être utilisées.
4. Les piles doivent être insérées avec la polarité.
5. Les batteries usagées doivent être retirées du produit.
6. Les bornes d'alimentation ne sont pas à court-circuiter.
7. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
8. Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées.
9. Les piles rechargeables ne doivent être facturés par un adulte.
10. Mettez la batterie (s) en toute sécurité.
11. Ne pas jeter ce produit dans un incendie. Les batteries à l'intérieur Peut exploser ou fuir.
12. Les piles doivent être changées que par des adultes.

**Charger votre Firefly**

1. Assurez-vous que l'émetteur est éteint.
2. Poussez le couvercle du compartiment des piles vers l'avant, puis pivotez vers le haut (A).
3. Retirez la batterie de Firefly et branchez le câble de batterie (B) dans le câble de chargement USB (C) et le câble USB dans un ordinateur avec une connexion USB compatible. (Utilisez uniquement le câble de charge inclus)
4. La lumière LED de charge (D) s'allumera, lorsque la lumière s'éteindra, la charge sera terminée.
5. Firefly se charge en env. 40 minutes pour un maximum de 5 minutes de vol.

Informations générales sur la sécurité de la batterie

1. Il existe un risque d'incendie et de blessure si la batterie est perforée, endommagée ou mal utilisée.
2. Ne pas démonter, écraser, incinérer ou court-circuiter la batterie.
3. N'exposez jamais la batterie à des températures extrêmes ou à l'humidité.
4. Tenir à l'écart des matières inflammables et de la lumière directe du soleil.
5. Chargez uniquement à l'aide du câble de chargeur USB fourni.
6. La batterie rechargeable ne doit être chargée que par un adulte.
7. La supervision d'un adulte est requise pendant la charge.
8. Laissez la batterie refroidir à température ambiante avant de la charger.
9. Chargez sur une surface ininflammable et éloignez-vous des produits inflammables.
10. Arrêtez la charge si la batterie devient chaude, gonfle, fume ou dégage une forte odeur.
11. Le chargeur de batterie USB utilisé avec ce produit doit être examiné régulièrement pour détecter tout dommage au cordon, à la fiche, au boîtier, et d'autres pièces, et en cas de tels dommages, ils ne doivent pas être utilisés tant que les dommages n'ont pas été réparés.
12. Recyclez ou jetez la batterie conformément aux lois fédérales, nationales et locales.

Couplage de l'émetteur et de Firefly

- 1) Réinsérez la batterie dans Firefly et branchez le câble de la batterie à l'entrée d'alimentation dans Firefly (D).
- 2) Faites pivoter la porte du couvercle de la batterie vers le bas et poussez-la vers l'arrière pour la fixer (E).
- 3) Maintenez le bouton d'alimentation sur Firefly jusqu'à ce que les lumières s'allument (F). Les lumières clignotent en mode découverte.
- 4) Appuyez sur le bouton d'alimentation de l'émetteur (E). Firefly se connectera automatiquement: les lumières s'allumeront et l'émetteur émettra un bip lors de la connexion.

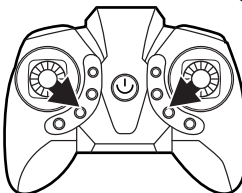
ENVIRONNEMENT DE VOL:

Choisissez le lieu qui remplit les conditions suivantes:

1. L'environnement intérieur avec des conditions d'air calme est idéal. Méfiez-vous de la circulation de l'air des climatiseurs / ventilateurs.
2. Zone d'espace: Il est recommandé d'avoir une zone d'espace de plus de 3 m (10 pieds) (L) x 5 m (40-50,5 pieds) (L) x 2,5 m (8 pieds) (H).
3. Zone de sécurité: Il est fortement recommandé de ne pas utiliser de ventilateur électrique, de climatiseur, de lampe de lecture ou d'autres objets dangereux gêner la trajectoire de vol.

CALIBRER LE GYROSCOPE

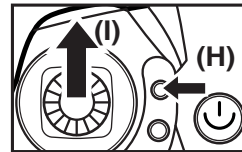
- Il est toujours recommandé de calibrer le gyroscope interne avant le décollage.
- Assurez-vous que Firefly est sur une surface lisse / de niveau. Une surface inégale affectera son décollage.
- Après avoir connecté Firefly à l'émetteur, tirez le joystick gauche en bas à droite et le joystick droit en bas à gauche.
- Les voyants sur Firefly clignotent rapidement puis restent allumés. Le gyroscope est maintenant calibré.

**PROCÉDURE DE DÉCOLLAGE (AUTO ou MANUEL):**

Décollage automatique: Appui court (H) pour le décollage automatique à une touche (**LONGUE PRESSION POUR ACTIVER LES CAPTEURS IR ***)

Décollage manuel: Poussez le joystick gauche vers le haut pour activer les rotors (I). Augmentez lentement les gaz.

- NE regardez PAS l'émetteur, mais concentrez-vous sur le Firefly.
- Dès que le Firefly décolle, réduisez légèrement les gaz. NE réduisez PAS les gaz trop vite! L'erreur la plus courante commise par les gens est de couper l'accélérateur trop rapidement et de s'écraser sur le sol ou d'ajouter trop d'accélérateur et de s'écraser sur le plafond.



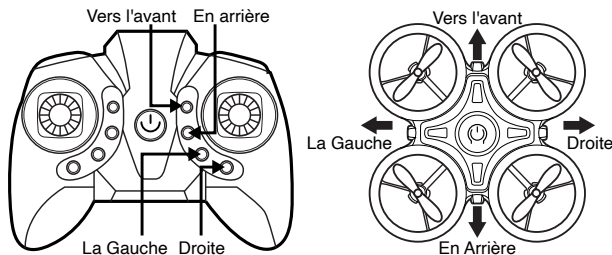
*** LES CAPTEURS IR SONT ÉTEINTS PAR DÉFAUT. MAINTENEZ LE BOUTON (H) POUR ACTIVER!**

RÉGLAGE DE LA GARNITURE

Si le quadcopter dérive du tout, vous devez affiner la garniture:

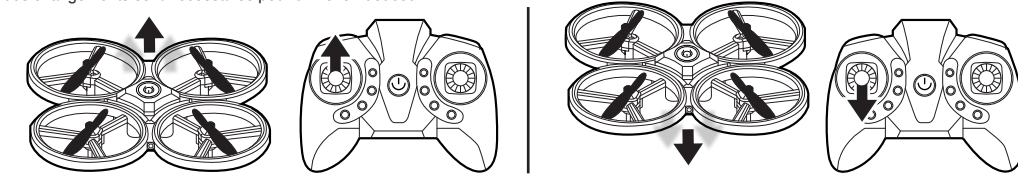
- Si le Firefly dérive vers l'avant, appuyez sur le bouton de trim ARRIÈRE.
- Si le Firefly dérive vers l'arrière, appuyez sur le bouton de trim AVANT.

- Si le Firefly dérive à DROITE, appuyez sur le bouton de trim GAUCHE.
- Si le Firefly dérive à GAUCHE, appuyez sur le bouton de réglage DROIT.

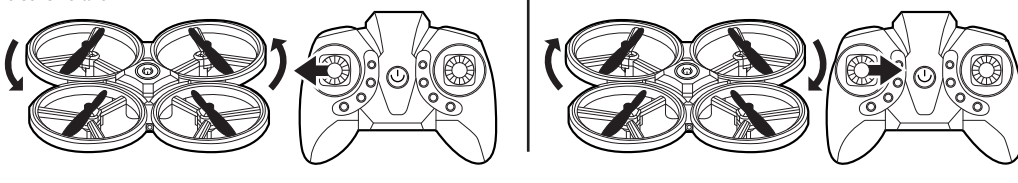
**CONTRÔLE DE VOL:**

Accélération et décélération / Survolez de haut en bas:

Vous pouvez lentement pousser le joystick gauche vers le haut pour faire voler le Firefly plus haut, ou poussez le joystick gauche vers le bas pour le faire voler plus bas. Seulement de petites quantités de position du manche des changements sont nécessaires pour un vol en douceur.

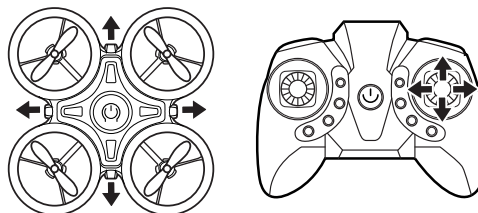
**ROTATION CONTRE HORAIRE ET HORAIRE:**

Pendant que le Firefly est en vol, poussez le joystick droit vers la gauche pour tourner dans le sens antihoraire, ou vers la droite pour tourner dans le sens horaire.

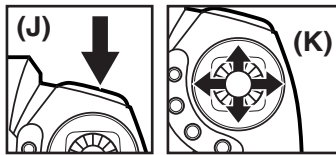
**EN VOLANT AVANCER / ARRIÈRE / GAUCHE / DROITE**

Pendant que le Firefly est en vol, poussez le joystick droit:

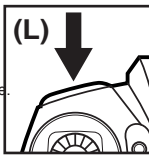
- GAUCHE pour tourner à GAUCHE
- DROIT pour se déplacer DROITE
- HAUT pour avancer et
- BAS pour se déplacer vers l'arrière

**MODE FLIP À 360 °**

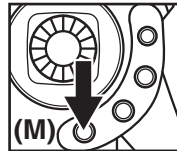
Appuyez sur le bouton (J)
Lorsque vous entendez le bip, poussez en avant, en arrière, à gauche ou à droite sur le joystick droit. Assurez-vous d'avoir de l'espace et de la hauteur pour ces astuces!

**LA VITESSE**

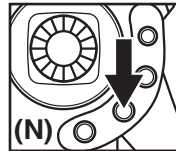
- Un bip est le mode normal.
- Deux bips est en mode rapide.
- Trois bips est le mode super rapide.

**RETOUR À LA MAISON**

Appuyez sur le bouton (M) pour envoyer automatiquement Firefly en arrière. Lancez une commande pour annuler.

**MODE SANS TÊTE**

Appuyez sur le bouton (N) pour passer en mode sans tête. La directionnalité sera relative à l'orientation au décollage plutôt qu'à l'orientation de la trajectoire de vol. Les lumières clignotent dans ce mode. Appuyez à nouveau pour annuler.

**ATTERRISSAGE AUTOMATIQUE**

Appuyez sur le bouton (O) pour atterrir automatiquement Firefly. Si vous maintenez le bouton enfoncé, les rotors s'arrêteront complètement *.



***AVERTISSEMENT! Maintenir le bouton enfoncé pendant le vol fera planter le Firefly!**

CONSEILS DE SÉCURITÉ!

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant de le lire.
- Les utilisateurs doivent respecter strictement le manuel d'instructions lors de l'utilisation du produit.
- La surveillance d'un adulte est recommandée pour le vol.
- Gardez le jouet loin du visage, des mains, des yeux et des cheveux en tout temps.
- Gardez les doigts et le visage éloignés des pales mobiles du rotor, en particulier lors de la mise en marche.
- NE PAS faire voler le jouet à proximité d'autres personnes, d'animaux ou dans un endroit encombré d'obstacles tels que des objets cassables ou des ventilateurs.
- NE PAS faire voler le jouet assis sur le sol ou sur une chaise car cela augmenterait les risques de blessures inattendues.
- Faites fonctionner le jouet dans une posture qui vous permet de vous éloigner rapidement si nécessaire.
- Ne jamais démonter ni tenter de modifier le produit. Cela peut endommager le produit et entraîner un danger.
- N'utilisez jamais de pièces endommagées ou de forme altérée dans ce produit pour garantir une utilisation en toute sécurité.
- Éteignez l'émetteur et le jouet lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Retirez la batterie de l'émetteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSE DE	SOLUTION DE
-Rotors ne se déplaceront pas.	- Batterie faible. - Câbles de batterie Non connecté.	- Commutateur Septembre sur ON. - Re charge le Firefly.
-Perte de puissance pendant la mi-vol.	- Puissance faible.	- Re charge le Firefly.
-Le Firefly ne réagit pas.	- Puissance faible. - Interruption de signal.	- le Firefly Re charge, mettre de nouvelles piles dans l'émetteur.
-Perte de contrôle.	- Perte de la ligne de mire.	- Changer à un meilleur environnement.

ENTRETIEN:

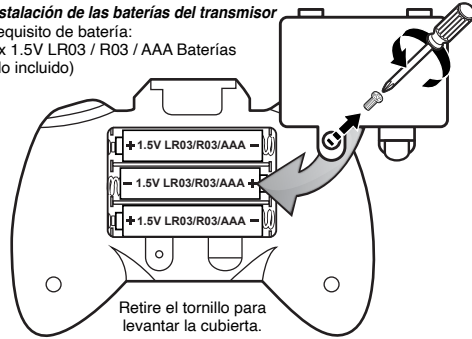
- Essayez le jouet doucement avec un chiffon propre et humide.
- Tenir à l'écart de la chaleur directe du jouet.
- L'exposition à l'eau endommagera l'ensemble électronique.

Remarque:

- des parents est recommandée lors de l'installation ou remplacement des piles.
- Dans le cas de décharge électrostatique, le Firefly le Quad Hélicoptère dysfonctionnement mai et nécessitent l'utilisateur de réinitialiser le Quad Hélicoptère Firefly.

Instalación de las baterías del transmisor

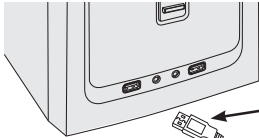
Requisito de batería:
3 x 1.5V LR03 / R03 / AAA Baterías
(No incluido)



Información General De Seguridad De La Batería

Lea y siga las instrucciones de funcionamiento.

1. No mezcle pilas viejas y nuevas.
2. No mezcle alcalinas, estándar (carbono-zinc) ni recargables. (níquel-cadmio) baterías.
3. Solo baterías del mismo tipo o equivalentes que las recomendadas deben ser utilizados
4. Las baterías se deben insertar con la polaridad correcta.
5. Las baterías agotadas deben retirarse del producto.
6. Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.
7. Las baterías no recargables no deben recargarse.
8. Las baterías recargables deben retirarse del producto antes Siendo cargado.
9. Las baterías recargables deben ser cargadas solo por un adulto.
10. Deseche la (s) batería (s) de forma segura.
11. No arroje este producto al fuego. Las baterías adentro puede explotar o tener fugas.
12. Las baterías deben ser cambiadas solo por adultos.



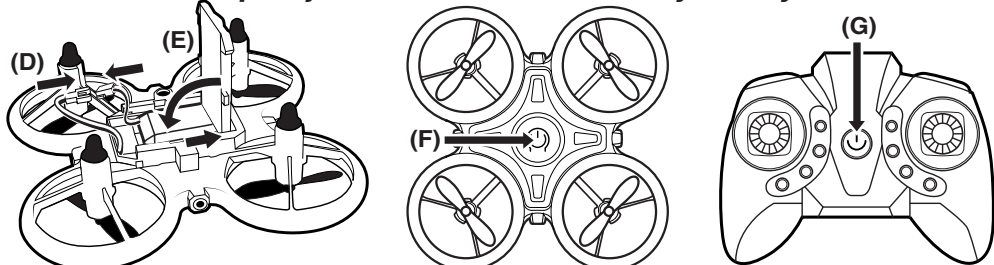
Cargando su Firefly

1. Asegúrese de que el transmisor esté apagado.
2. Empuje la puerta del compartimiento de la batería hacia adelante, luego gire hacia arriba (A).
3. Retire la batería de Firefly y conecte el cable de la batería (B) al cable de carga USB (C) y el cable USB a una computadora con una conexión USB compatible. (Utilice solo el cable de carga incluido)
4. La luz LED de carga (D) se ENCENDERÁ, cuando la luz se apague, la carga estará completa.
5. Firefly carga en aprox. 40 minutos para hasta 5 minutos de tiempo de vuelo.

Información general de seguridad de la batería

1. Existe el riesgo de incendio y lesiones personales si la batería está perforada, dañada o mal utilizada.
2. No desmonte, aplaste, incinere ni cortocircuite la batería.
3. Nunca exponga la batería a temperaturas o humedad extremas.
4. Mantener alejado de materiales inflamables y de la luz solar directa.
5. Cargue solo con el cable del cargador USB provisto.
6. La batería recargable solo debe ser cargada por un adulto.
7. Se requiere supervisión de un adulto mientras se está cargando.
8. Deje que la batería se enfríe a temperatura ambiente antes de cargarla.
9. Cargue sobre una superficie no inflamable y manténgalo alejado del producto inflamable.
10. Deje de cargar si la batería se calienta, se hincha, fuma o emite un olor fuerte.
11. El cargador de batería USB utilizado con este producto debe examinarse periódicamente para detectar daños en el cable, el enchufe, la carcasa, y otras partes, y en caso de tal daño, no deben usarse hasta que el daño haya sido reparado.
12. Recicle o deseche la batería de acuerdo con las leyes federales, estatales y locales.

Emparejamiento de Transmisor y Firefly



- 1) Vuelva a insertar la batería en Firefly y enchufe el cable de la batería a la entrada de alimentación en Firefly (D).
- 2) Gire la tapa de la batería hacia abajo y empuje hacia atrás para asegurar (E).
- 3) Mantenga presionado el botón de encendido de Firefly hasta que las luces se enciendan (F). Las luces parpadearán en el modo de descubrimiento.
- 4) Presione el botón de encendido en el transmisor (E). Firefly se conectará automáticamente: las luces se encenderán y el transmisor emitirá un sonido al conectarse.

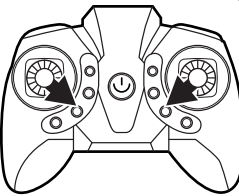
ENTORNO PARA VUELO:

Elija el lugar que cumpla las siguientes condiciones:

1. El ambiente interior con condiciones de aire tranquilo es ideal. Tenga cuidado con la circulación de aire del aire acondicionado / ventiladores.
2. Área de espacio: se recomienda tener un área de espacio de más de 3 m (10 pies) (W) x 5 m (40-50.5 pies) (L) x 2.5 m (8 pies) (H).
3. Área de seguridad: se recomienda encarecidamente que no haya ventilador eléctrico, aire acondicionado, lámpara de lectura u otros objetos peligrosos impedir la ruta de vuelo.

CALIBRAR GYRO

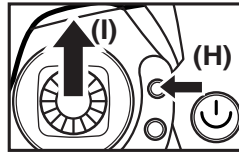
- Siempre se recomienda calibrar el giroscopio interno antes del despegue.
- Asegúrese de que Firefly esté en una superficie lisa / nivelada. La superficie desigual afectará su despegue.
- Después de conectar Firefly al transmisor, jale el palanca izquierdo a la parte inferior derecha y el palanca derecho a la parte inferior izquierda. -Luces en Firefly parpadearán rápidamente y luego permanecerán encendidas. Gyro ahora está calibrado.



PROCEDIMIENTO DE DESPEGUE (AUTO o MANUAL):

Despegue automático: Presione brevemente (H) para despegar automáticamente con un toque (**PRESIÓN LARGA PARA ACTIVAR LOS SENSORES IR ***)

- Despegue Manual:** Empuje el palanca izquierdo hacia arriba para activar los rotores (I). Aumente lentamente el acelerador.
- NO mire el transmisor sino enfóquese en la Firefly.
 - Tan pronto como la Firefly despegue, reduzca ligeramente el acelerador. ¡NO reduzca el acelerador demasiado rápido! El error más común que cometen las personas es cortar el acelerador demasiado rápido y chocar contra el piso o agregar demasiado acelerador y chocar contra el techo.



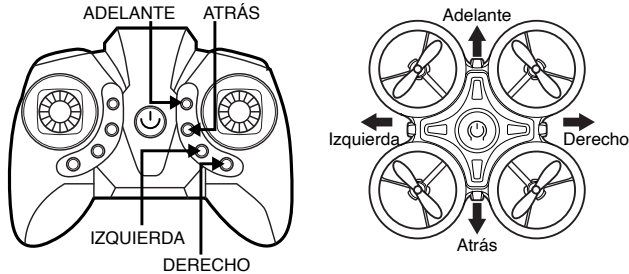
*** LOS SENSORES IR ESTÁN DESACTIVADOS POR DEFECTO. ¡MANTENGA EL BOTÓN (H) PARA ACTIVAR!**

AJUSTE DE RECORTE

Si el quadcopter está a la deriva, debe ajustar el ajuste:

Si la Firefly se desplaza hacia adelante, presione el botón de ajuste HACIA ATRÁS.
Si la Firefly se desplaza hacia atrás, presione el botón de ajuste ADELANTE.

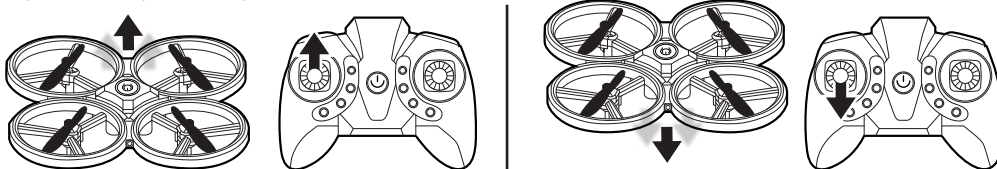
Si la Firefly se desvía A LA DERECHA, presione el botón de ajuste IZQUIERDO.
Si la Firefly se desvía a la IZQUIERDA presione el botón de ajuste DERECHO.



CONTROL DE VUELO:

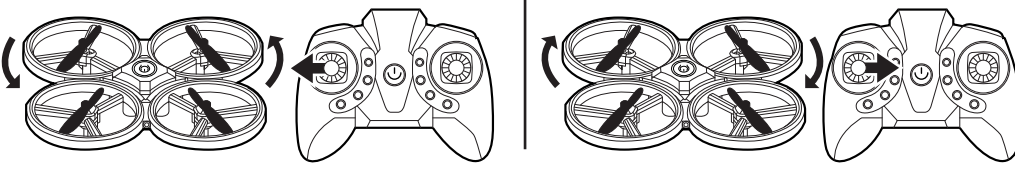
Acelerar y desacelerar / desplazarse hacia arriba y hacia abajo:

Puede empujar lentamente el palanca izquierdo hacia arriba para hacer que la Luciérnaga vuele más alto, o empuje el palanca izquierdo hacia abajo para que vuele más bajo. Solo pequeñas cantidades de posición de la palanca Se requieren cambios para volar sin problemas.



ROTAR CONTADOR HACIA LA DERECHA Y HACIA LA DERECHA:

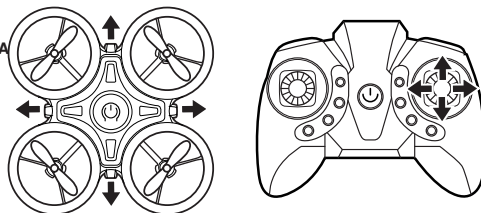
Mientras la Firefly está en vuelo, presione la palanca derecho hacia la izquierda para girar en sentido antihorario o hacia la derecha para girar en sentido horario.



MOVER ADELANTE / HACIA ATRÁS / IZQUIERDA / DERECHA

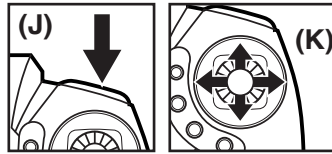
Mientras la Firefly está en vuelo, presione la palanca derecho:

IZQUIERDA para girar a la IZQUIERDA
DERECHA para moverse DERECHA
ARRIBA para avanzar y
ABAJO para mover HACIA ATRÁS



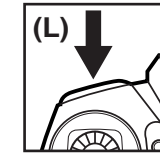
MODO VOLTERETAS 360°

Presione el botón (J)
Cuando escuche el pitido, presione hacia adelante, hacia atrás, hacia la izquierda o hacia la derecha en el joystick derecho. ¡Asegúrate de tener espacio y altura para estos trucos!



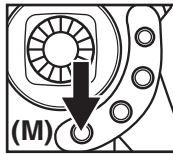
VELOCIDAD

Presione el botón (L)
-Un sonido es el modo normal.
-Dos sonidos es el modo rápido.
- Tres sonidos es el modo súper rápido.



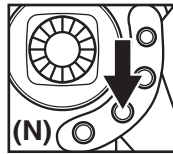
VOLVER AL ORIGEN

Presione el botón (M) para enviar automáticamente Firefly hacia atrás. Inicie cualquier comando para cancelar.



MODO SIN DIRECCIÓN

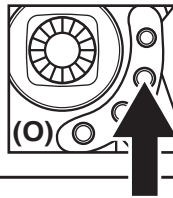
Presione el botón (N) para ingresar al modo sin dirección. La direccionalidad será relativa a la orientación de despegue en lugar de la orientación de la trayectoria de vuelo. Las luces parpadear en este modo. Presione nuevamente para cancelar.



ATERRIZAJE AUTOMÁTICO

Presione el botón (O) para aterrizar automáticamente Firefly. Si mantiene presionado el botón, los rotores se apagarán por completo *.

***¡ADVERTENCIA! ¡Si mantienes presionado el botón mientras se está volando, la Firefly se estrellará!**



¡CONSEJOS DE SEGURIDAD!

- Lea atentamente el manual de instrucciones antes de reproducirlo.
- Los usuarios deben cumplir estrictamente con el manual de instrucciones durante la operación del producto.
- Se recomienda la supervisión de un adulto para el vuelo.
- Mantenga el juguete alejado de la cara, las manos, los ojos y el cabello en todo momento.
- Mantenga los dedos alejados de las paletas del rotor, especialmente cuando se enciende.
- NO vuele el juguete cerca de otras personas, animales o en un lugar lleno de obstáculos tales como objetos quebradizos o ventiladores.
- NO vuele el juguete mientras está sentado en el suelo o en una silla ya que esto aumentará los riesgos de lesiones inesperadas.
- Opere el juguete en una postura que le permita salir del camino rápidamente si es necesario.
- Nunca desmonte o intente modificar el producto. Puede dañar el producto y causar peligro.
- Nunca utilice piezas que estén dañadas o tengan forma alterada en este producto para garantizar una práctica segura.
- Apague el transmisor y el juguete cuando no esté en uso.
- Retire la batería del transmisor cuando no esté en uso.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	PORQUE	SOLUCIÓN
-Los rotores no se moverán.	- Batería débil. - Los cables de la batería no están conectados.	- Ponga el interruptor en ON. - Recargue el Firefly.
-Pérdida de potencia durante el vuelo.	- Poder débil.	- Recargue el Firefly.
-El Firefly no reacciona.	- Poder débil. - Interrupción de la señal.	- Recarga de la Firefly, Ponga nuevas baterías en el transmisor.
-Pérdida de control.	- Pérdida de la línea de visión.	- Cambiar a un entorno mejor.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

- Limpie el juguete suavemente con un paño húmedo y limpio.
- Mantenga el juguete alejado del calor directo.
- La exposición al agua dañará el conjunto electrónico.

Note:

- Se recomienda la orientación de los padres cuando se instalan o reemplazan las pilas.
- En caso de descarga electrostática, el Quadcopter Firefly puede funcionar incorrectamente y exigir al usuario que reinicie el Cuadricoptero Firefly.

E CAUTION:

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The device is compliance with RF field strength limits, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

fr MISE EN GARDE:

Tout changement ou modification apporté à cet appareil sans l'approbation expresse de la partie responsable de sa conformité risque d'annuler de droit de l'utilisateur à se servir de cet équipement.

REMARQUE:

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il risque de causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, nous ne pouvons pas garantir l'absence de toute interférence dans une installation donnée.

Si cet équipement est source d'interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en s'aidant des mesures suivantes:

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.

- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.

- Brancher l'équipement sur la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.

- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté.

**Cet appareil et son antenne ne doivent pas être co-localisés ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Le présent appareil est conforme de ce matériel aux conformités ou aux limites d'intensité de champ RF, les utilisateurs peuvent sur l'exposition aux radiofréquences et la conformité d'acquiescer les informations correspondante.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

S PRECAUCIÓN:

Cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las normativas puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

AVISO:

Este equipo ha sido evaluado y cumple con los límites para los dispositivos de Clase B, conforme a la Sección 15 del Reglamento del FCC. Estos límites han sido establecidos para proveer suficiente protección contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía en forma de radiofrecuencia y si no es instalado de acuerdo con las instrucciones puede llegar a causar interferencias perjudiciales en aparatos de radiocomunicación.

No obstante, esto no es una garantía de que no vayan a ocurrir interferencias en ciertas instalaciones. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión, las cuales pueden ser determinadas apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia llevando a cabo uno o varias de las medidas que se describen a continuación:

- Reorientar o cambie la ubicación de la antena.

- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

- Conecte el equipo a una toma de corriente diferente a la del receptor.

- Consulte con su distribuidor o un técnico de radio/TV cualificado para obtener más ayuda.

** Este dispositivo y su antena no deben ser co-localizados o haciendo funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industria Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

El dispositivo cumple con los límites de intensidad de campo de RF, los usuarios pueden obtener información canadiense sobre la exposición y el cumplimiento de RF.

Este aparato digital de Clase B cumple con el estándar canadiense ICES-003.

E

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



fr

Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Au lieu de cela, il vous incombe d'éliminer vos déchets d'équipements en remettant à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte séparée et le recyclage de vos déchets d'équipements au moment de l'élimination sera aidée à préserver les ressources naturelles et de faire en sorte qu'il est recyclé d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

S

Este símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto debe desecharse con los residuos domésticos. Por el contrario, es su responsabilidad de poner su desecho por entregárselo a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La recogida selectiva y reciclaje de los residuos de aparatos en el momento de su eliminación ayudar a conservar los recursos naturales y asegurar que se recicla de una manera que proteja la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de dónde puede entregar su equipo residuos para su reciclaje, póngase en contacto con su oficina local de la ciudad, su servicio de recolección de basura o la tienda donde compró el producto.



©2020 NKOK, Inc. Irwindale, CA 91706, USA
www.nkok.com - customerservice@nkok.com
Made in China. Fabriqué en Chine. Hecho en China.
AVC7519-071720-V2.0